

Erratum

29. Makuuchi H (2001) Endoscopic mucosal resection for mucosal cancer in the esophagus. *Gastrointest Endosc Clin N Am* 11: 445–458
30. May A, Gunter E et al. (2004) Accuracy of staging in early oesophageal cancer using high resolution endoscopy and high resolution endosonography: a comparative, prospective, and blinded trial. *Gut* 53: 634–640
31. Meyenberger C, Huch Boni RA et al. (1995) Endoscopic ultrasound and endorectal magnetic resonance imaging: a prospective, comparative study for preoperative staging and follow-up of rectal cancer. *Endoscopy* 27: 469–479
32. Mortensen MB, Fristrup C et al. (2005) Prospective evaluation of patient tolerability, satisfaction with patient information, and complications in endoscopic ultrasonography. *Endoscopy* 37: 146–153
33. Mortensen MB, Pless T et al. (2001) Clinical impact of endoscopic ultrasound-guided fine needle aspiration biopsy in patients with upper gastrointestinal tract malignancies. A prospective study. *Endoscopy* 33: 478–483
34. Napoleon B, Dumortier J et al. (2003) Do normal findings at biliary endoscopic ultrasonography obviate the need for endoscopic retrograde cholangiography in patients with suspicion of common bile duct stone? A prospective follow-up study of 238 patients. *Endoscopy* 35: 411–415
35. Pech O, May A et al. (2006) The impact of endoscopic ultrasound and computed tomography on the TNM staging of early cancer in Barrett's esophagus. *Am J Gastroenterol* 101: 2223–2229
36. Reeves AL (2000) Endoscopic mucosal resection. *Gastroenterol Nurs* 23: 215–220
37. Romagnuolo J, Currie G (2005) Noninvasive vs. selective invasive biliary imaging for acute biliary pancreatitis: an economic evaluation by using decision tree analysis. *Gastrointest Endosc* 61: 86–97
38. Rosch T (1995) Endosonographic staging of gastric cancer: a review of literature results. *Gastrointest Endosc Clin N Am* 5: 549–557
39. Scotiniotis IA, Kochman ML et al. (2001) Accuracy of EUS in the evaluation of Barrett's esophagus and high-grade dysplasia or intramucosal carcinoma. *Gastrointest Endosc* 54: 689–696
40. Smith JW, Brennan MF et al. (1993) Preoperative endoscopic ultrasound can predict the risk of recurrence after operation for gastric carcinoma. *J Clin Oncol* 11: 2380–2385
41. Taylor B (2003) Carcinoma of the head of the pancreas versus chronic pancreatitis: diagnostic dilemma with significant consequences. *World J Surg* 27: 1249–1257
42. Vazquez-Sequeiros E, Wiersema MJ et al. (2003) Impact of lymph node staging on therapy of esophageal carcinoma. *Gastroenterology* 125: 1626–1635
43. Wiersema MJ, Wiersema LM (1996) Endosonography-guided celiac plexus neurolysis. *Gastrointest Endosc* 44: 656–662
44. Wolfsen HC, Hemminger LL et al. (2004) Photodynamic therapy and endoscopic mucosal resection for Barrett's dysplasia and early esophageal adenocarcinoma. *South Med J* 97: 827–830
45. Midwinter MJ et al. (1999) Correlation between spiral computed tomography, endoscopic ultrasonography and findings at operation in pancreatic and ampullary tumours. *Br J Surg* 86(2): 189–193
46. Gress F et al. (1999) A prospective randomized comparison of endoscopic ultrasound- and computed tomography-guided celiac plexus block for managing chronic pancreatitis pain. *Am J Gastroenterol* 94(4): 900–905
47. Lisborg PH et al. (1997) Long-term survival analysis of gastric cancer limited to the subserosa. *Z Gastroenterol* 35(9): 663–668
48. Rosch T et al. (1991) Endoscopic ultrasound in pancreatic tumor diagnosis. *Gastrointest Endosc* 37(3): 347–352
49. Erickson RA, Sayage-Rabie L, Beissner RS (2000) Factors predicting the number of EUS-guided fine-needle passes for diagnosis of pancreatic malignancies. *Gastrointest Endosc* 51(2): 184–190
50. Ono H et al. (2001) Endoscopic mucosal resection for treatment of early gastric cancer. *Gut* 48(2): 225–229
51. Gotoda T et al. (2000) Incidence of lymph node metastasis from early gastric cancer: estimation with a large number of cases at two large centers. *Gastric Cancer* 3(4): 219–225

Chirurg 2007 · 78:427
DOI 10.1007/s00104-007-1342-4
Online publiziert: 11. April 2007
© Springer Medizin Verlag 2007

**S. Dhayat^{1,3} · J. C. Renggli¹ ·
N. Dhayat² · M. Merlini¹**

¹ Chirurgische Klinik, Hôpital de La Chaux-de-Fonds, La Chaux-de-Fonds

² Medizinische Klinik,
Spital Laufenburg

³ Heinrich Heine Universität
Düsseldorf, Universitätsklinikum,
Klinik für Allgemein- und
Viszeralchirurgie, Düsseldorf

**Zum
150. Geburtstag
von César Roux
(1857–1918)**
**Erinnerung an
Leben und Schaffen
eines bedeutenden
Kocher-Schülers**
Chirurg (2007) 78: 155–160

Der Todestag von Herrn Prof. César Roux ist im Titel sowohl in der Druck- als auch in der Onlineversion fälschlicherweise auf das Jahr 1918 datiert.

Herr Prof. César Roux ist am 31. Dezember 1934 verstorben.

Wir bitten den Fehler zu entschuldigen.

Korrespondierender Autor

Dr. S. Dhayat

Heinrich Heine Universität Düsseldorf,
Universitätsklinikum, Klinik für Allgemein- und Viszeralchirurgie
Moorenstraße 5, 40225 Düsseldorf
sameer.dhayat@charite.de

Die Online-Version des Originalartikels können Sie unter <http://dx.doi.org/10.1007/s00104-006-1267-3> finden.